

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS Dirección: 1750  
Redcón. y Admón: 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES San Agustín, 7  
Apartado n.º 11

AÑO LV.—Número 17.060

Lunes 10 de Octubre de 1955

Precio del ejemplar: 80 céntimos

## EL MINISTRO DE TRABAJO VISITA LAS OBRAS DE LA UNIVERSIDAD LABORAL DE SEVILLA

### ALICE JOYCE ha muerto

Hollywood, 10.—La que fué famosa estrella del cine mudo, Alice Joyce, que era considerada en su tiempo como la mujer más bella, ha muerto a la edad de 65 años, de una enfermedad en la sangre. Había nacido en Kansas e hizo sus primeras armas como actriz cinematográfica en una película muda con el título «El león y el gato».

Los embajadores hispanoamericanos, en las instalaciones de la SEAT, en Barcelona

Sevilla, 10.—El ministro de Trabajo, don José Antonio Girón, acompañado de los directores generales de Previsión y de Trabajo, señores Coca de la Piñera y Reguera, respectivamente, y del gobernador civil, alcalde, delegados de Trabajo, de Sindicatos y Mutualidades y Montepios, y de otras autoridades y jerarcas, visitó a mediodía las obras que en la zona denominada de Fuente Quintillo se vienen efectuando para la Universidad Laboral de Sevilla y que se encuentran muy adelantadas.

## La guerra del Rif

A París y a Rabat lo único que les duele respecto a España es nuestra neutralidad

Irán. (Servicio de la actualidad francesa para nuestro periódico.)—«La Debacle de France», tal es el título que aparece en primera línea en el último número de «Carrefour». Pues bien, de todo ese desmoronamiento francés que va desde el corazón de la metrópoli a sus extremidades periféricas, nosotros no queremos fijarnos más que en Marruecos.

Fijan nuestra atención sobre esa zona, primeramente, los mismos franceses: «Las facilidades otorgadas a los rebeldes—dice por España el general Latour, alto residente francés—desde el otro lado de la línea fronteriza, constituyen un grave peligro para nosotros».

Y con esa acusación infundada francesa, fíjan igualmente nuestra atención sobre esa misma zona nuestros recuerdos históricos: una gran parte de los españoles de más de cincuenta años o intervinieron en las luchas del Rif o estuvieron abogados a intervenir personalmente en ella. Sólo hace treinta años que tenían lugar las fieras luchas del Rif, y allí, tras largas dilaciones, para pacificar aquella zona, vimos nuestras armas francesas y españolas.

Precisamente eso es lo que quiere desde hace tiempo la diplomacia francesa: una colaboración estrecha en Marruecos, que fuera hasta las armas o la neutralidad beligerante a su lado siquiera, y esto es lo que les saca de quicio: que ante los ojos de los puestos fronterizos españoles caigan una avanzada y otra, sin que de allí les venga una ayuda o al menos una señal salvadora.

¿QUE HAY DE LA AYUDA ESPAÑOLA a los marroquíes? Vale la pena de leer las acusaciones del mismo general Latour: son éstas mínimas e infundadas. Unas balas sin disparar que allí han encontrado de fabricación española, una pistola, un soldado que dice provenir de nuestras mehalas, unos camiones que pasan la frontera y que ellos creen van con pertrechos militares.

«¿Qué diría usted, general Latour, si se hubiera encontrado los mejores aviones, por ejemplo, de nuestras fuerzas del Aire, como nosotros, durante nuestra guerra civil, sufrimos los mejores modelos de la aviación francesa, enviados por Pierre Cot, hasta el extremo de inferir con aquellas ayudas a los rojos graves perjuicios a su propio país, que malgastó aquí, en España, no en las colonias, notables efectivos? Y aquellos aviones venían con sus tripulaciones completas.»

Lo que no ha descubierto el general ni sus ayudantes son los fusiles americanos e ingleses, ni las ametralladoras Thomson, ni toda clase de armas automáticas que están siendo manejadas por los soldados del Rif. ¿Por qué no vuelcan sus acusaciones contra las naciones de donde proceden por su fabricación, al menos, esas armas?

Reconocemos, ciertamente, que la neutralidad española, su imparcialidad absoluta, su no beligerancia siquiera, les pone en un mal aprieto. Pero... ¿quién ha desatado esa tormenta? ¿Qué país ha sido el que ante las advertencias españolas a la cordura, saltó con borbotones de injurias y de amenazas hasta el extremo de poner en marcha sus barcos, concentrándose en Mazalquivir, para amedrantarnos?

Además, esa situación de Francia en el Rif obedece a sus propios errores. Los puestos que han atacado los moros preferentemente son las avanzadas francesas a modo de enclaves en la zona española. Con esos puestos se quedaron indebidamente los franceses, después de la guerra contra Ad el Krim; puesto de nuestra zona que en aquella acción conjunta ocuparon y que les convenía, jamás lo devolvieron. Pensaban que con ellos a esta vertiente de los montes podrían, en caso de guerra, caer sobre la región española y llegar hasta esta parte del Mediterráneo. Lo que no creyeron entonces es que esos puestos, sin la cooperación española, no tienen defensa frente al propio Marruecos, y ese pecado es, de momento, el que están pagando.

De ahí viene el mal humor de París y las quejas de Rabat: los moros los han cogido entre la espada y el muro de la frontera española, y los aplastan.

JAVIER DE EGUIA

## EISENHOWER no podrá reintegrarse a la Casa Blanca hasta primeros de año

Denver (Colorado), 10.—Los médicos que atienden al Presidente Eisenhower han declarado que, a la larga, «el futuro del Presidente es favorable», pero que probablemente no podrá reintegrarse a su puesto de la Casa Blanca antes de primeros de año.

El doctor White, especialista en corazón, manifestó que el Presidente probablemente tendrá que permanecer en el hospital durante cuatro o cinco semanas, y que es casi seguro que después se traslade a su granja de Gettysburg, para una convalecencia amplia.

## REGRESO el «Canarias» a Barcelona

A bordo venían los ministros de Marina y Justicia

Barcelona, 10.—Regresó de Ibiza el crucero «Canarias», a bordo del cual venían los ministros de Marina y Justicia, almirante Moreno y don Antonio Iturmendí, respectivamente, los cuales acompañaron a Su Excelencia el Jefe del Estado en su viaje triunfal por dicha isla.

También regresó escoltando al «Canarias» la primera flotilla de destructores formada por las unidades «Almirante Valdés», «Ulloa», «José Luis Díez» y «Sánchez Barcáiztegui».

## FRANCIA lanza una gran ofensiva contra los rebeldes marroquíes

▲ 10.000 soldados operan en Aknul, Burad y Tizi Uzli

Rabat, 10.—Francia ha lanzado hoy miles de hombres sobre los rebeldes marroquíes, calculándose en unos diez mil hombres los que operan en Aknul, Burad y Tizi Uzli. Estas tropas no capturaron ayer ningún prisionero, pero tuvieron dos hombres muertos y once heridos en sus filas, en un encuentro al norte de Aknul.—Efe.

913 AFRICANOS DETENIDOS EN PARÍS

París, 10.—Novecientos trece africanos han sido detenidos en París, cuando trataban de organizar una manifestación similar a las que se han desarrollado en otros lugares de Francia. Entre los detenidos, ha encontrado la Policía a cincuenta ex penados y veinticinco sospechosos de terrorismo que eran buscados en Argel.—Efe.

## «Hoy no es día de mojar la pólvora»

Ibiza, 9. (Crónica de nuestro enviado especial Manuel Tarín Iglesias.)—Franco ha venido hoy, por vez primera como Jefe de Estado, a Ibiza, y en esta primera ocasión ha permanecido sólo en la ciudad unas horas, pero en el corto espacio de unas horas, su tarea ha sido intensa y fructífera. El Caudillo salió de Barcelona a bordo del «Canarias» el sábado por la noche, tras de presentarse las maniobras navales en el Mediterráneo. Nosotros íbamos a bordo del destructor «Sánchez Barcáiztegui» que, si bien participó en los ejercicios navales, retornó al puerto de la Ciudad Condal, puesto que esperó en alta mar al «Canarias» para escoltarle hacia la isla balear, la más occidental del archipiélago.

En una de las plataformas de popa del «Sánchez Barcáiztegui» se halla grabada una frase del marino español que da nombre al destructor: «Hoy no es día de mojar la pólvora», y que, pronunciada en el transcurso de la batalla del Callao, cuando la nave por él dirigida fué alcanzada por varios disparos de artillería y la tripulación, con objeto de evitar que hicieran explosión las municiones, intentó inundar la santabárbara. «Hoy no es día de mojar la pólvora», dijo Sánchez Barcáiztegui, porque ello equivalía a rendirse y la pólvora guardada en el paño

era necesaria hasta la última onza, había que aprovecharla. Y Franco en este viaje aprovechó también en la pólvora hasta la última onza, porque cada jornada, todos los minutos son útiles a la Patria.

Anteayer fué la «Seat», de Barcelona; ayer, las vistosas y eficaces maniobras navales, y hoy, Ibiza, que recibe con los brazos abiertos de adhesión y cariño al Jefe del Estado, y que, a pesar de que sólo permanece unas horas en la ciudad, conforme hizo aquel gran marino español Sánchez Barcáiztegui, no ha mojado la pólvora; hoy, con la visita de Franco a Ibiza se ha aprovechado bien el tiempo.

Inmediatamente de tomar tierra, escoltado su falucho por la flota pesquera, empavesada por banderas y gallardetes y tras un recibimiento apoteósico, ha hecho entrega simbólicamente de las llaves de noventa y dos viviendas protegidas que integran el grupo «Santa Margarita», edificado por la Obra Sindical del Hogar, integrado por dos bloques de cuarenta y cuatro casas, cuya renta oscila entre las sesenta y cinco y veinticinco pesetas mensuales, viviendas que pasarán a ser propiedad de los inquilinos en un plazo de veinte años.

Poco después, en el albo Ayuntamiento, al que se llega por un camino típico y espectacular, el Caudillo recibía a las representaciones oficiales de Ibiza y a los Ayuntamientos para finalizar la jornada con una misa pontifical, seguida por la coronación de la Patrona de la isla, la Virgen de las Nieves, ceremonia emotiva que ha tenido lugar en un paseo que lleva el nombre de un ibicenco ilustre, Vara del Rey, el héroe de Caney.

Por unos momentos la Catedral—bajo cuyas bóvedas de es-

te tiempo nacen las libertades de la tierra», se dijo de ella—ha sido toda Ibiza, para que así la ciudad entera pudiera asistir a la fiesta religiosa, rezar con fervor para que la misma Patrona blanca siga protegiendo al Jefe del Estado.

Al atardecer embarcamos de nuevo a bordo del «Sánchez Barcáiztegui». La frase del ilustre marino tenía un sabor actual porque hoy en España tampoco es día de mojar la pólvora.

FLORES de MEJICO para las Vírgenes de España

Madrid, 10.—El alcalde de Madrid, conde de Mayalde, ha hecho entrega al patriarca-obispo en la catedral, de los tres ramos de flores remitidos por el presidente de la sociedad folklórica mejicana, don Ignacio Díaz Sánchez, como correspondencia a las Flores enviadas por el conde de Mayalde para la Patrona de Méjico, la Virgen de Guadalupe.

El doctor Eijo Garay, en presencia del cabildo catedral, depositó las flores mejicanas y otros ramos aportados por el Ayuntamiento a los pies de la Patrona de Madrid; las flores permanecerán en Madrid hasta el próximo día 12, fecha en que una representación del Ayuntamiento de la capital de España las depositará ante la Virgen del Pilar en Zaragoza, con lo que se cumplirá el deseo de los católicos mejicanos.—Cifra.

«TU DESPREOCUPACION DE HOY PUEDE SER TU PREOCUPACION DE MAÑANA» (Asociación Española contra el Cáncer)

### VISITA A LA S. E. A. T.

Barcelona, 10.—Acompañados del ministro de la Gobernación, don Blas Pérez González, y del director del Instituto de Cultura Hispánica, señor Sánchez Bella, los embajadores hispanoamericanos visitaron a mediodía las instalaciones de la fábrica de automóviles S. E. A. T., en los terrenos de la zona franca, oficialmente inaugurada por Su Excelencia el Jefe del Estado en la semana última.—Cifra.

### RECIBIDOS POR EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES

Barcelona, 10.—El ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo, permaneció toda la mañana despatchando con sus secretarios. Asimismo fué cumplimentado por algunos de los embajadores de la América del Sur, llegados a Barcelona con motivo de las próximas fiestas de la Hispanidad.—Cifra.

## Resonante triunfo socialdemócrata en las elecciones de BREMA

Brema, 10 (4 t).—Los resultados finales de las elecciones celebradas ayer en este pequeño Estado de Alemania occidental, son los siguientes: socialistas, 174.123 votos (47,8 por ciento); cristianodemócratas, 65.750 (18 por ciento); partido alemán, 60.557 (16,6); demócratas libres, 31.486 (6), y Federación de alemanes, 3.986 (1).

El total de votos fué de 364.501. Esta votación elimina al partido de refugiados, del Parlamento del Estado, pues no ha conseguido ni el cinco por ciento de los votos. Los comunistas se han salvado por muy poco de eliminados.—Efe.

### LOS CRISTIANODEMOCRATAS MEJORAN NOTABLEMENTE

Brema, 10.—Los socialdemócratas han conseguido la mayoría absoluta en las elecciones para el Parlamento del Estado de Brema celebradas ayer. Han obtenido 52 puestos de un total de 100 de que consta la Cámara. Ha sido un resonante triunfo de los socialistas en esta primera prueba de la reacción pública alemana después de la visita a Moscú del canciller Adenauer.

Hay que anotar que el partido cristianodemócrata ha mejorado notablemente sus posiciones con relación al anterior Parlamento y cuenta en el nuevo con 18 puestos, siendo el segundo partido en importancia del Estado, cuando antes ocupaba el cuarto lugar. Por otra parte, Brema siempre tuvo mayoría socialdemócrata hasta 1945.

## Se prepara el traslado DE ORTEGA Y GASSET a su domicilio

Madrid, 10.—El ilustre filósofo, don José Ortega y Gasset, después de seis transfusiones de sangre, se encuentra muy mejorado y se están haciendo preparativos para trasladarle a su domicilio en fecha breve. Continúa desfilando por el sanatorio donde se encuentra encamado numerosas personalidades.

### AZORIN MEJORA

También mejora don José Martínez Ruiz «Azorín» después de la operación que sufrió hace unos días. La impresión de los facultativos que le asisten es muy optimista.

## El ministro alemán de Agricultura regresa a su país

En el aeropuerto fué despedido por el señor Cavestany

Madrid, 10.—El doctor Lübke, ministro de Alimentación y Agricultura de Alemania occidental ha emprendido viaje de regreso a su patria, vía Francfort, dando así por terminada su visita a España.

En el aeropuerto de Barajas fué despedido por su colega español, señor Cavestany, el subsecretario del mismo departamento, delegado nacional de Sindicatos, embajador alemán en España, el príncipe de Baviera y altas personalidades de dicha representación diplomática.

Antes de su marcha expresó su admiración por los grandes progresos que había contemplado en la agricultura española y que pudo apreciar con especial conocimiento de causa por ser perito en la materia. Durante su estancia en nuestra patria ha recorrido más de dos mil kilómetros, y puso de relieve el afecto y la cordialidad con que en todas partes había sido tratado.—Cifra.

### ADENAUER SIGUE EN CAMA

Bonn, 10.—Un portavoz oficioso ha declarado a los periodistas que los médicos han ordenado al canciller que siga en cama por miedo a que la bronquitis que padece degenera en pulmonía.

Adenauer no podrá asistir, pues, el miércoles, a la reunión de la Cámara. Tampoco ha podido ir al campamento de Friedland, para recibir el grupo de prisioneros que han regresado de Rusia.—Efe.

## Costumbres de los pueblos de España

El «pago del fondo», una institución cooperativa popular, en Pozoblanco

Pozoblanco (Córdoba), 10.—El primer sábado de Octubre se ha iniciado el «pago del fondo». Se trata de una antiquísima costumbre que consiste en depositar todos los sábados—hasta el tercero de Septiembre del próximo año—las cantidades que estimen oportunas en agrupaciones que se encargan de hacer ingresos bancarios, algunas de las cuales vienen a recoger de diez a quince mil pesetas semanales.

PRESTAMOS, MULTAS Y BANQUETES

En su mayoría estas sociedades están constituidas por obreros; si por cualquier circunstancia algunos de los inscritos necesita dinero, se lo facilita la agrupación, de acuerdo con lo que tiene ingresado, y lo reintegra si se lo permite su desenvolvimiento económico y, en otro caso, sigue pagando hasta la fecha en que se hace el reparto común siendo la cantidad que percibe la correspondiente a lo que ingresó a partir de su primer reintegro; el resto de los agrupados cobran la totalidad de su dinero.

Hay establecido un sistema de multas para los que no efectúan el ingreso cada sábado, y con el importe de las mismas y con el de los intereses bancarios, se celebra un banquete al final, en el cual toman parte todos los incriptos.—Cifra.

# CRONICA DE LA CIUDAD

Ayer pasó por el ritmo y la mutación acelerada del calendario, el segundo domingo de Octubre y fue, como un antecesor inmediato, una suave y luminosa muestra del admirable otoño segoviano. Domingos más iguales en cuanto al claro sol, al cielo azul y a la temperatura agradable, se dan acaso pocas veces. En realidad parecían gemelos en lo que se refiere al tono ambiental de la jornada laboral de descanso. Se relajó el tono ambiental de la jornada de dar paso al segundo día de la semana. El primero nos legó un lunes trágico, pasado por agua, saboteador de festejos, hasta el punto de dar al traste con la celebración de la becerrada de los camareros, que hubo de trasladarse al viernes que fue un día más comprensivo. La jornada dominical de ayer, no. En su misión, un tanto creadora, de perfilar los restantes días de la semana, ha realizado el tránsito con toda normalidad y nos ha traído un lunes en el que la belleza del ambiente pone su ritmo de color en la paz augusta de la ciudad.

Tal fuerza de día luminoso tenía el de ayer, que hubo de causarnos un poco de melancolía al ver que el kiosco de la música permanecía en silencio, sin recibir la visita de los profesores músicos. Era ayer un día castizo para que en el viento sutil y dorado juguetease con los ritmos de un jacarandoso pasodoble o el colorido de otras melodías que invitasen al público a "formar" paseo en la plaza de Franco.

Porque lo cierto es que este lugar se animó únicamente a la salida de la última misa que se celebró en el templo catedralicio. Después, salvo los que se acogieron al descanso de las terrazas en los bares, la mayor parte del público abandonó la primera de nuestras plazas en busca de otros rincones más animados de la ciudad.

No faltaron los turistas durante el domingo de ayer. Por cierto que vimos junto al autocar propio para excursionistas numerosos, el pequeño de tamaño, lujoso, pero dedicado al grupo familiar. No es la primera vez que le vemos cruzar nuestras calles, pero el cronista le recuerda hoy porque ha formado el propósito de rendirle algún día el elogio que merece por la noble intimidad que sabe dar a la excursión.

En el deporte local, el domingo de ayer se portó igual que su antecesor. El equipo segoviano venció en su salida al Peñascal, por lo que los aficionados pudieron expresar su agrado, que en algunos subría de punto si—como deseamos—acertaron los catorce resultados en alguna quiniela.

## Inauguración del curso en el Instituto Laboral «Francisco Franco» de COCA

El pasado día 6 tuvo lugar la apertura del curso académico 1955-56 en este Centro, con asistencia del excelentísimo señor vicepresidente del Patronato Provincial de Enseñanza Media y Profesional de Segovia, don Julio Peñas, quien presidió los actos acompañados del señor alcalde de esta villa, don Arturo Acosta, director y claustro de profesores.

Previamente, y en la iglesia parroquial, ofició misa del Espíritu Santo el reverendo señor don Pedro Martín Iglesias, párroco y profesor de Religión del citado Centro docente.

A continuación, en el salón de actos del Instituto se celebró el acto académico. Una vez abierto por el excelentísimo señor don Julio Peñas, se leyó la Memoria del curso 1954-55 por don Fernando Otero profesor del Centro, en sustitución de la secretaria y profesora de Matemáticas, señorita Pérez Sánchez que tenía a su cargo el discurso de apertura.

La señorita Pérez Sánchez en su discurso titulado «¿Qué es la Matemática?», tras unas palabras de es-

tímula a los nuevos alumnos, hace una certera exposición de la fundamentación filosófica de las Matemáticas y de su origen, así como de las relaciones entre esta ciencia y las demás. Termina señalando la aparente dificultad del estudio de las Matemáticas alentando a los alumnos a superar tal prejuicio con voluntad y método.

A continuación el señor director del Instituto, don Leoncio Berceruelo, dirigió breves pero sentidas palabras de salutación y bienvenida a los nuevos alumnos.

Cerró el acto el excelentísimo señor don Julio Peñas, declarando abierto el curso en nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado.

Asistieron a los actos gran número de invitados, alumnos y familiares de éstos.

**BODAS, BAUTIZOS, FESTEJOS**  
Para celebrarlo bien  
**CARAMELOS CANTALEJO**  
Ultras



# Información Local

## AYER FUE INAUGURADA Y BENDECIDA LA IGLESIA PARROQUIAL DE ZAMARRAMALA

### En la que se han realizado considerables obras de ampliación y mejora

Ayer, a las diez de la mañana, tuvo lugar en el vecino pueblo de Zamarramala la inauguración y bendición de la iglesia parroquial, después de las obras de ampliación y mejoras que en la misma se han venido realizando desde hace unos cinco meses, como consecuencia del legado que a tal iglesia hizo en su testamento don Eduardo Tovar, canónigo de Sevilla, consistente en una considerable cantidad de bienes que han permitido llevar a cabo las obras mencionadas, de gran importancia, hasta el punto de que el antiguo trazado de la iglesia ha sido aumentado, casi en el doble de su tamaño.

Ofició la primera misa en el templo el párroco del pueblo, don Eduardo Mazarías, quien se dirigió a los fieles en una sentida plática.

Un grupo de seminaristas cantó la misa «Fons bonitatis».

En representación del obispo de la diócesis presidió el acto su capellán, el muy ilustre señor don Fernando Resines.

## REGISTRO CIVIL

### Nueve nacimientos, dos defunciones y doce matrimonios

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.**—Florencio Pinillos Gil, hijo de Enrique y de Lorena; Juan Antonio Bruno Cuesta Albertos, hijo de Luis y de María del Carmen; Angel Agustín Garrido Moreno, hijo de Paulino y Eugenia; Encarnación y Julio Rodríguez Benedito, hijos de Julio y de Encarnación; José Luis Martín Manel, hijo de José María y Araceli; Manuel Zaera Arribas, hijo de Victoriano y Dámasa; M.º Jesús González Aparicio, hija de L.º y de María; y Atanasio Gonzalo Herrero Sanz, hijo de Gonzalo y de M.ª Ximena.

**Defunciones.**—Guillermo Provencio De Frutos de 72 años, y Martina Martín Sanz de 67 años.

**Matrimonios.**—José Hernando González con Eugenia Cubero Arribas; Fulgencio Lanau Oliva con M.º Luz Esteban y Esteban; Ildefonso de Andrés Gómez con Benita Gómez de Cabreró; Migue, Alvaro Barrio con M.º de los Angeles de la Fuente Rojo; Pedro González Critóbal con María del Carmen Martín Pinela; Manuel Gómez Herrero con Brígida Gil Herredero; Victoriano del Campo Marugán con Milagros Gómez Bartolomé; Juan Tejero Serrano con Margarita Sánchez Martínez; Mauricio Prieto de las Heras con María Cruz de la Fuente Contreras; Tomás Hernán de la Fuente con María Santuste García; Armando Marcelino Solís Maquivar con Juana Rodríguez García; y Vicente Cuesta Aragón con Eugenia Moreno Jimeno.

## LA GUARDIA CIVIL CELEBRARA EL PROXIMO MIERCOLES LA FESTIVIDAD DE SU PATRONA

### Con un acto religioso en la iglesia de Santo Tomás

El próximo miércoles, día 12, festividad de la Virgen del Pilar, el benemérito Cuerpo de la Guardia Civil que tiene por Patrona a esta advocación mariana, celebrará en su honor un acto religioso que tendrá lugar a las doce de la mañana en la iglesia parroquial de Santo Tomás, en el que se oficiará el santo sacrificio de la misa.

A esta ceremonia religiosa y estarán invitadas las autoridades y diversas comisiones y representaciones.

## TRASLADO PROVISIONAL DE LA COMISARIA DEL CUERPO GENERAL DE POLICIA Y POLICIA ARMADA

La Comisaría del Cuerpo General de Policía y Policía Armada ha trasladado sus servicios y oficinas, hasta su instalación definitiva en el nuevo edificio del Gobierno Civil, durante la terminación de las obras que se realizan en esos locales, a la calle de José Zorrilla, bloque de viviendas próximo a la ermita del Cristo del Mercado.

## SEGOVIA RELIGIOSA

### Vigilia de los jóvenes de Acción Católica

Se pone en conocimiento de los jóvenes de Acción Católica que mañana, a las once de la noche, tendrá lugar en la iglesia de San Martín la vigilia que la juventud de Segovia dedica a Nuestra Señora del Pilar. A este acto, como a todos los demás, quedan invitados cuantos jóvenes deseen asistir. Se ruega puntualidad.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
Cervantes, 27. Tel. 1465.  
Grupo 3.º Ramiro Ledesma. Teléfono 2448.

## BUSQUE

La suerte practicando la caridad. Juegue a las quinielas y ayude así a la Beneficencia de Segovia.

## Cartelera de Espectáculos

### CINE LAS SIRENAS

Antecimiento de estreno. LUNES: 7,30 y 11 noche  
Tolerada para menores. y MARTES: 7,30 y 11 noche.

La pareja más popular del cine español:  
CARMEN SEVILLA y FERNANDO FERNAN GOMEZ en  
**CONGRESO EN SEVILLA**  
Actual éxito del cine Rialto, de Madrid  
Asista a este desconcertante Congreso y encontrará motivos para divertirse extraordinariamente.

Localidades con TRES DIAS de antelación  
PUBLICIDAD ULTRALAS

### CINE Cervantes

Martes, a las 7,30 y 11  
Sensacional estreno de la película Universal,  
**Tierras lejanas**

Por James Stewart, Ruth Roman y Corinne Calvet. La historia de un aventurero, rodada en los más hermosos glaciares del Canadá. Color por tecnicolor.

Tolerada para menores  
ULTRALAS

## La temporada de conciertos de la Sociedad Filarmónica comenzará el próximo día 18

El próximo martes, día 18, en la Sala del cine Las Sirenas, dará comienzo la temporada de conciertos de la Sociedad Filarmónica Segoviana, con la actuación de un eminente cantante.

El propósito de la Directiva era, inaugurar la temporada con una representación de Ópera de Cámara,

pero debido a las dificultades de local, esta Directiva se ha visto obligada a posponer este programa para el final de la temporada en que esperamos pueda darle la representación aludida en el Alcázar u otro lugar parecido.

Oportunamente se darán a conocer más detalles del próximo concierto.

## CRUZADA CORDIMARIANA

Se encuentra en nuestra capital una delegación de la gloriosa Cruzada Cordimariana que dirige el Padre Pujadas, la cual institución está realizando una rifa benéfica declarada de utilidad pública y autorizada por el ministerio de Justicia en el «Boletín Oficial del Estado» número 94 del 4-4 de 1955 en la que sortean dos motos marca Lube, valoradas cada una en 13.200 pesetas y una máquina de coser marca Sigma valorada en 2.850 pesetas correspondientes estos regalos a los tres primeros premios de la Lotería Nacional del 25 de Noviembre de 1955.

Como director de esta magna obra me dirijo a todos los segovianos de tan arraigada tradición católica para que con vuestro óbolo evitéis la miseria y el dolor de muchas familias, el abandono de tantos y tantos niños, donde las enfermedades corporales y la lepra moral del pecado, arruinando cuerpos y corrompiendo almas roba a la colectividad hombres útiles para la labor provechosa y almas que conocen, sirvan y amen a Dios para poderle gozar, es una urgentísima necesidad.

P. PUJADAS

## EXPRESION DE GRATITUD

Los hijos, nietos y demás familia de la señora doña Fejisa Molina Alvarez, viuda de Delgado (q. e. p. d.) nos ruegan hagamos constar su profundo agradecimiento a cuantas personas se interesaron durante la enfermedad y después se asociaron a su dolor, acompañando al sepelio de sus restos, asimismo a las que asistieron a los sufragios oficiados por el eterno descanso del alma de la finada.

## EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 678,1 m/m.  
Temperatura máxima: 21,4°.

En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 676,7 m/m.  
Temperatura mínima: 8,5°.

## SONRIA, POR FAVOR

**BUEN ABOGADO**  
—Enhorabuena, señora. Gracias a mi defensa el tribunal la declara inocente en lo del robo del reloj.  
—Entonces, ¿puedo quedármelo?

...  
ANTOINE, París. Sus famosos productos de belleza. Una exclusiva de  
**PERFUMERIA VELASCO**  
Ultras

## INAUGURACION DE UN GRUPO ESCOLAR EN AYLLON

En la reseña que publicáramos en nuestro número del sábado sobre las obras inauguradas por el gobernador civil, don Pascual Marín Pérez, en diversos pueblos de la provincia, se omitió involuntariamente la inauguración de un grupo escolar en Ayllón, que también se llevó a cabo dentro de la ruta de inauguraciones realizadas con ocasión del «Día del Castañero».

## Campeonato Provincial de Fútbol del Frente de Juventudes

El próximo día 12, fiesta de la Raza, dará comienzo el Campeonato Provincial de Fútbol que organiza el Frente de Juventudes, en el cual tomarán parte once equipos que, por sorteo, han sido divididos en dos grupos, quedando constituidos de la forma siguiente:

Primer grupo: Zorrilla C. F., Juvenil de la Gimnástica Segoviana, Academia Faher A, Centuria «Hernán Cortés», Academia Faher B y C. D. Salvador.

Segundo grupo: Deportivo San Lorenzo, Atlético Segoviano, de la Centuria «Nuestra Señora de la Fuencaliente»; León C. F., Juventud C. F. y Centuria «General Elorza, de la Base Mixta.

Los encuentros a jugar el día 12 son:

A las 10,30, Juvenil de la G. S. viana-Academia Faher B.  
A las 12, Academia Faher A-«Hernán Cortés».  
A las 3,40, Atlético Segoviano-ventud.  
A las 5, León-Centuria «General Elorza».

## CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Congreso en Sevilla» (3).  
«Tierras lejanas» (2).  
«Los tres mosqueteros» (3).

## LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 8.—Premiado con 50 pesetas, número 707. Premiado con 12,50 los terminados en 97.

## Funeraria «LA DOLOROSA»

Arcas, féretros y especiales de cine para traslados, coronas, cruces, faros, cirios, etc. Dionisio González Coca (Segovia).

## EN EL ESPINAR se venden las siguientes FINCAS:

Una tierra de labor en «Río Moros», de 66 áreas y 66 centiáreas. Un prado al sitio «Trozo Viejo» de 20 áreas y 55 centiáreas. Otro prado al sitio «Majada las Fuercas», de 1 hectárea, 77 áreas y 30 centiáreas.

Otro prado al sitio «Alcantarillón», de 1 hectárea, 18 áreas, 20 centiáreas. Para tratar, con don José Hernández, interventor del Ayuntamiento de Arenas de San Pedro (Avila), o con don Jesús González Núñez, en El Espinar.

## 165 PLAZAS

80 de Policías Armadas y 20 de Conductores del Cuerpo de Policía Armada y de Tráfico. Sólo varones. 21-30 años. Programa sencillísimo. Instancias hasta el 20 de Octubre. Exámenes a partir del 20 de Noviembre, en Madrid y otras capitales. Preparación por correspondencia.

45 Auxiliares Banco Vizcaya. Sólo varones. 16-25 años.

20 Oficiales Banco Hipotecario. Sólo varones. 21-27 años.

Contestaciones. Profesorado Cuerpos regulares. Para todas estas oposiciones regalamos programas con modelo de instancia. Escriba hoy mismo a la

**Academia Caballero**  
Calle Santa Bárbara, 4. Madrid

**EL QUE HACE PUBLICIDAD**  
saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de compra

## ANUNCIOS POR PALABRAS DIEZ PALABRAS, 5,00 PTS. Cada palabra más, 0,40 »

### TRABAJO

LLEVAVARIA dirección finca, con conocimientos de agricultura, ganadería, avicultura, huerto y forestal. Razón: Gestoría Ronco. Ruiz de Alda, 6.

TRABAJARIA en granja avícola o terreno regadio en cualquier provincia. Razón: Gestoría Ronco. Ruiz de Alda, 6.

NECESITO criado para labranza. Tratar: Mariano de Frutos. Ortigosa Monte.

SASTRERIA Betegón necesita ayudantes y oficiales.

NECESITO chico para vacas suizas. Arcadio Arribas. Revenga.

INSPECTORES-productores ramo enfermedad. Bien remunerados. Se precisan en Valladolid. Reserva absoluta para profesionales colocados. Informar: Vicente Díez Velasco. Ferrocarril, 27, Valladolid.

SIRVIENTA, se necesita, para cocinera, para Santander, buen sueldo. Razón: S. Juan, 17, bajo.

SE NECESITA muchacha, Serafín, 5, bajo, derecha.

### ALQUILERES

TOMARIA en arriendo gallinero capaz para docientas aves en adelante, con preferencia casa junta o próxima en Segovia. Razón: Gestoría Ronco. Ruiz de Alda, 6.

### ENSEÑANZAS

PREPARACION completa Reválida, 4.º y 6.º, cursos Bachiller, peritajes y carreras especiales. Profesores especializados. Director: D. Gerardo Sánchez Caso. Capuchinos Alta, 7 (edificio Zona).

### VARIOS

EXPLOTACION patente.—Se concederán licencias para la explotación de la patente núm. 171.552, por «Máquina para montar calzados». Dirigirse al Registro de la propiedad Industrial. Madrid.

EN SECRETO... Su vecina da a sus pollitos y gallinas Galliol. Premiado en varias Exposiciones.

### COMPRA

LIBROS, revistas, periódicos, bibliotecas, fanfa y archivos de todas clases Infanta Isabel, 9. San Francisco, 42. Teléfono 1456.

### VENTAS

REMOLQUES Velázquez, desde pesetas 13.500, garantizados. Av. Lope de Vega, 36. Teléfono 235. Medina del Campo.

VENDO 1.000 kilos de peras de Roma, superiores, María Berrocal, viuda de Benjamín Martín. Caballar.

VENDENSE 80 maderas chopa, Caballar. Tratar: Médico Castroserna de Arriba.

MAQUINAS punto del fabricante al comprador. Ahorrará 5.000 pesetas por no existir intermediarios. 60-7.000, 70-10.000, 80-11.000, de bolas. Remolcadoras circulares para calceñines, todas garantizadas, enseñanza gratis. Gilroch, Mayor, 32, Madrid.

LENA encina, seca, tamaño estufa y placa, camión completo, partida pinas y rayos, cedería económico unas mil quinientas piezas, tres años. Luis Heras, Navas de Riofrio.

CASA sitio céntrico, barata, tres vecinos, principal llave en mano, venden Ruiz de Alda, 4, J. Martín.

CABRIOS, se venden. José Zorrilla, 48. Lucas González.

VENDO solar 420 m., próximo Azoquejo. Angel Pascual. Luz, 7 (Peñascal). Teléfono 2134.

CASA con garaje, planta baja, llave en mano, Conchas, núm. 30, véndese. Informes, Escultor Marinas, núm. 27.

**FABRICAS SUIZAS REUNIDAS**  
Contado  
Desde 50 Ptas.  
Plazos  
PIDA CATALOGO GRATIS

### GANADEROS

ARRO usado de burros, vendó, Eleuterio García. Espirido.

GANADEROS-Avicultores: Harina de semilla de algodón, al precio de cereales. Proteinas: 40 por 100 garantizadas. Hijos Abel González, Valladolid.

VENDO cinco tinajas de unas 150 arrobas y 20 cubas. Muy interesante. Razón Ultras, San Juan, 17.

SE vende sillería y tresillo estilo Renacimiento. Tratar y verlo: San Juan, 8, patio.

SE VENDE uva en El Ardido. Tratar, Constantino Manso, en Anaya.

MAQUINAS punto. Modelos patentados. Procedimiento italiano. Aparato Auxiliar Jacques para hacer toda clase de dibujos. Máximas garantías. Facilidades. Casa Central Imperio. Monterca, 32, Madrid. Representante: Skowitich, Calle Zorrilla (edificio Santa Teresa, 4.º).

GANADEROS: Vendo chotas y novillos de primera cría, suizas, o se cambian por vacas recién paridas o abocadas. Mercado de Abades.

VACA de casta, berrenda, desaparecida de Sanchoño. Gratificaré dando cuenta paradero. Nicolás Fuentes, Sanchoño (Segovia).

SE vende pareja de vacas. Para tratar, Leandro Sanz. Cabañas de Polendos.

VENDO dos vacas suizas de abundante producción, abocadas al primero y tercero. Mariano Leonor, en Muñoveros.

DEPOSITADO un burro pelo rucio, alzada regular, edad unos tres años, sin herrar, cola larga y una mancha negra sobre los ojos. Alcaldía de Navas de Oro.

### PASTOS

ARRIENDO Pasto para 350 ovejas, de esta fecha a junio, buenos cerradores, immejorables condiciones. Tratar: Antonio Cubero. Zorzalejo (Madrid).

PASTOS, se arriendan, de los cuartillos de Trescazas, desde esta fecha a Santa Agueda. Informes: Oficina Proveniencia.

**¡¡¡ ATENCION SEGOVIANOS !!!**  
el 31 de octubre de 1955, se celebrará en todo el mundo el XXXI «DÍA UNIVERSAL DEL AHORRO». Enteraros en la **CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA**, de las ventajas, beneficios y regalos que «vuestra caja» os concede con motivo de tan grandiosa conmemoración.

**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA**  
Campaña «Día del Ahorro»

# FRANCO EN IBIZA



## LOS TOROS

### Comentarios taurinos

#### El valor y el arte en los toros

Dos cosas juegan principalísimo papel en nuestra fiesta de toros. El arte y el valor. Estas cualidades se dan en el torero en proporciones variadísimas. Y refiriéndonos al valor podríamos calificarlo en tres grupos.

Valor sereno, consciente, dueño de sí mismo, que es el de mejor calidad. Valor menos sereno y menos consciente, de calidad regular. Y valor —por lo que representa el ponerse delante de un toro— atolondrado que podríamos llamar medroso.

El arte, que también es importantísimo en la profesión, es más secundario, no porque carezca de mérito, sino porque el principal papel lo lleva el valor.

Y cuando estas cualidades se conjuntan en grandes dosis en el torero, surge la figura. Pero los elegidos son pocos. Consecuencia de esto son las cuatro figuras que están siempre en todos los tiempos a la cabeza del escalafón taurino. Y la multitud que aspiran a figuras y que quedan en aspirantes.

El valor en los toros sólo tiene un secreto: Aguantar. Cuando el torero cita o desafía al toro, y éste se arranca, el torero le presenta el engaño—la capa o la muleta—le aguanta con valor y le echa su arte personalísimo si éste es del bueno, se produce el lance o el pase que entusiasma a la multitud. Este entusiasmo surge del conjunto que lo produce, el valor que salva el peligro y el arte que lo hace bonito.

Y este también es el secreto de lo que hace surgir y sostiene la afición.

¡Este es el duende que prende en los que por primera vez ven esta fiesta! He visto extranjeros en la Plaza de Toros de Madrid que al segundo toro de lidia vulgar y corriente se han marchado, y también los he visto entusiasmarse, arrojarse sus prendas de vestir y casi hasta la kodak. Estos ya no pierden una. Y aquellos, si aciertan a ver una buena, tampoco.

A. FERNÁNDEZ-PACHECO

(Viene de la página 1)  
las Nieves, se cantó una salve. Terminada la ceremonia religiosa, el Jefe del Estado, acompañado del nuncio de Su Santidad, obispos de Mallorca e Ibiza y auxiliar de Valencia, se trasladó a visitar e inaugurar el grupo de casas «Santa Margarita», de noventa y dos viviendas. Constan éstas de tres dormitorios, cuarto de estar-comedor, cocina y servicios y el presupuesto de las obras se ha elevado a 3.641.842 pesetas. En la urbanización de la barriada el Ayuntamiento ha gastado 266.000 pesetas, habiendo cedido la Corporación el solar para el levantamiento de la barriada.

### BENEDICION E INAUGURACION DE UN GRUPO DE VIVIENDAS

El director general del Instituto Nacional de la Vivienda, señor Valero Bermejo, y el arquitecto director de las obras señor Roca, explicaron al Generalísimo las modalidades de la construcción, varias de cuyas viviendas recorrió, entregando las llaves a los productores que han de ocuparlas. En la calle que lleva su nombre se verificó la solemne ceremonia de la bendición de las viviendas por el obispo de Ibiza. El delegado sindical de Baleares, don Claudio Emilio Sánchez, pronunció unas palabras en las que resaltó la labor que realiza la Obra Sindical del Hogar y, seguidamente, el Caudillo, después de hacer entrega de las nuevas viviendas, se dirigió al Ayuntamiento.

### CULMINA LA MAGNA RECEPCION POPULAR

Fuerzas de la guarnición cubrían todo el trayecto que siguió el Caudillo hasta las Casas Consistoriales, que aparecían adornadas con las banderas nacionales y del Movimiento, y en los balcones y ventanas lucían profusión de colgaduras. Los nutridos grupos congregados a lo largo del trayecto del itinerario enarbolaban banderas y pancartas, destacando la presentación de las Cofradías de los pescadores, y se advertían, asimismo, incontables turistas extranjeros, provistos la mayoría de máquinas fotográficas, con las que captaron escenas de la magna recepción tributada a Su Excelencia el Jefe del Estado. El espectáculo que ofrecían las calles de la parte alta de la ciudad en el recorrido hasta el Ayuntamiento, tortuosas y empinadas, que serpentean entre baluartes y murallas varias veces centenarias, es difícil de comprender por quien no haya presenciado

estas escenas de sentida adhesión hacia el Caudillo.

### EN EL AYUNTAMIENTO

En la puerta del Ayuntamiento esperaban a Su Excelencia la Corporación en pleno y, después de ser cumplimentado el Generalísimo, acompañado de los ediles pasó al salón de sesiones, donde Su Excelencia concedió audiencia a la Diputación Provincial, Consejo Provincial de F. E. T. y de

## 10 BECAS SEMANALES para seguir GRATIS cualquier curso

# CCC

- INGLES
- FRANCES
- ALEMAN
- INGLES SUPERIOR
- FRANCES SUPERIOR
- CON DISCOS
- CON DISCOS
- SIN DISCOS
- INGLES
- FRANCES
- ALEMAN
- INGLES SUPERIOR
- FRANCES SUPERIOR
- CON DISCOS
- CON DISCOS
- SIN DISCOS
- INGLES
- FRANCES
- ALEMAN
- INGLES SUPERIOR
- FRANCES SUPERIOR
- CON DISCOS
- CON DISCOS
- SIN DISCOS

las J. O. N.-S., obispos de Mallorca y auxiliar de Valencia, Consejo Económico Sindical Provincial y representantes de los Ayuntamientos de Mallorca, Menorca, Ibiza y Formentera.

Terminado el acto en el Ayuntamiento, el Generalísimo se trasladó, seguido de los ministros, autoridades, personalidades y séquito a un centro hotel, donde se celebró un almuerzo que las autoridades provinciales y locales ofrecieron a Su Excelencia. Cifra.

### CORONACION DE LA VIRGEN LAS NIEVES

Ibiza, 9.—Su Excelencia el Jefe del Estado ha presidido la solemne ceremonia de la coronación canónica de la imagen de Nuestra Señora de las Nieves, Patrona de Ibiza, llamada también Santa María la Mayor.

En el extremo del paseo de Vara del Rey se levantó un altar, artísticamente adornado, con un fondo de tapices y reposteros que representan el escudo nacional. Más de 30.000 ibicenses están congregados en el paseo.

En el lado del evangelio, en trono especial, se sentó S. E. el Jefe del Estado, vistiendo uniforme de capitán general del Ejército de tierra. Le acompañaban los ministros de Justicia y Marina, director general de la Guardia Civil y los jefes de las Casas Civil y Militar. En el lado de la epístola figuraban el obispo de Ibiza, doctor Cardona Riera; obispo de Palma, doctor Enciso Viana, y obispo auxiliar de Valencia, doctor Argaya.

La misa de pontifical la celebró el nuncio de Su Santidad, monseñor Antoniutti. En el momento de la elevación, las banderas militares y municipal de Ibiza interpretaron el Himno nacional.

Momentos antes de celebrarse la misa fué bendecida por el nuncio de Su Santidad la corona de la imagen de la Virgen de Nuestra Señora de las Nieves, al igual que la corona del Niño Jesús. La imagen segundamente fué colocada en una elevada peana, en el centro del altar, después de haber sido traída procesionalmente desde el templo de Santa Cruz. La imagen es una reproducción de la tallada por Adrián Ferrán, del siglo XIV, que fué destruída por los rojos durante la ocupación de la isla.

### ALOCUCION DEL NUNCIO

Terminada la misa, el nuncio de Su Santidad, monseñor Antoniutti, dirigió un emotivo parlamento a la multitud, en el que puso de relieve la trascendencia de este acto, en el que el pueblo de Ibiza corona, como Reina y Señora y Madre, a su Patrona, Santa María la Mayor.

Seguidamente el obispo de Ibiza, doctor Cardona Riera, hizo la imposición de la corona a Nuestra Señora, acto emocionante, en el que intervinieron el Caudillo y el nuncio, que subieron hasta el trono por unas escaleras laterales y ayudaron al prelado a colocar la corona a la Patrona de Ibiza.

La multitud daba vivas a Santa María y a Nuestra Señora de las Nieves. Las madres levantaban a sus pequeños en alto para que vieran esta jubilosa coronación.

Durante el pontifical cantó la escolanía de los padres carmelitas descalzas, y la parte musical estuvo a cargo de la banda municipal.

### FRANCO EMBARCA EN EL «AZOR»

Terminada la solemne ceremonia de la coronación, S. E. el Jefe del Estado presenció una exhibición de danzas regionales por los grupos de cada una de las islas de Mallorca, Menorca e Ibiza, y seguidamente y aclamado incesantemente por la multitud, el Generalísimo se dirigió al coche para marchar al embarcadero del puerto, donde igualmente la multitud, situada en los andenes, aclamó y vitoreó al Generalísimo hasta que el Caudillo penetró en la cámara del «Azor».

Mientras Franco subía al yate, las baterías de costa hacían las salvas de despedida.

### TRASLADO DE LA IMAGEN A SU CAPILLA

Acto seguido se organizó la procesión para trasladar a la Virgen a la iglesia de Santa Cruz. En cabeza figuraban las banderas parroquiales y cerraba la marcha, con la banda municipal, la presidencia eclesíastica, compuesta por el nuncio de Su Santidad y los obispos de Ibiza, Mallorca y auxiliar de Valencia. Los fieles que acompañaban a la imagen entonaban salves y cánticos litúrgicos.—Cifra.

## GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

**SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ**  
Especialista en partos y ginecología  
Consulta diaria de 11 a 2  
Avenida del Padre Claret, número 12. Teléfono 2222  
Clínica Quirúrgica y de Maternidad de Nuestra Señora de la Salud Velarde, 4. Teléfono 2610

**CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL**  
Consulta diaria de doce y media a una y media y de cuatro a seis  
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088

**EUGENIO MANZANARES**  
Cirujano  
Cirugía general. Huesos. Articulaciones. Rayos X  
Consulta diaria de 1 a 2 y de 3 a 5  
Segovia. Plaza Díaz Sanz, 1. Tel. 1381

**F. MAROTO GRANDE**  
Garganta, nariz y oídos  
Consulta de 10 a 11 y de 4 a 6  
Ochoa Ondátegui, 6, 2.º, B.—Segovia  
Telfs: Clínica, 2508; Domicilio, 2244

**JESUS H. CANO**  
Médico-oculista  
Ex interno del Hospital de San Carlos y del Hospital Provincial de Madrid por oposición  
Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6  
Avl. Fernández Ladreda, 6. Segovia  
Teléfono 2713

**GABRIEL SANZ DELGADO**  
Garganta, nariz y oídos  
(Ex ayudante del doctor Hinojar)  
Consulta, de 11 a 1 y de 4 a 6  
Avenida Fernández Ladreda, 10  
Teléfono consulta: 2811.  
Segovia

**MARIANO ROMERO**  
Especialista en enfermedades de la piel, venéreo, sífilis y hernias  
Aparatos hechos a medida para contención de hernias. Consulta diaria.  
Cervantes, 30. Segovia. Tel. 1437

**JUAN DEL CANIZO**  
Médico  
Medicina interna. Rayos X  
Consulta: de 10 a 12 y de 6 a 8  
Muerte y Vida, 4  
Segovia

**ALBERTO MADRIGAL CALDERON**  
Cirugía general, Ginecología y partos  
Cirujano diplomado del Hospital Militar  
Consulta de doce y media a dos y de cuatro a seis  
Cervantes, 2, 1.º Teléfono 1584

**A. DEL CANIZO SUAREZ**  
Garganta, nariz y oídos  
Consulta diaria, de doce a dos y de tres y media a cinco y media  
Muerte y Vida, 4. Tel. 2034. Segovia

**B. BARAHONA**  
Médico-Oculista  
Diplomado del Instituto Oftalmológico Nacional  
Consulta diaria, de 11 a 1 y de 4 a 6  
Plaza de los Huertos, 2.—Tel. 1746

**M. NIÑO-DENTISTA**  
Consulta en Segovia: miércoles y jueves. Plaza de Franco, 6  
En Madrid: Lista, 57. Tel. 264119

**JUAN LAA INFANTE**  
Enfermedades de la piel y venéreas  
Consulta diaria de 12 a 2 y de 5 a 7  
Leopoldo Moreno, 12, 1.º Segovia  
Teléfono 1951

**J. USEROS CASAS**  
Médico jefe de la Maternidad Provincial. Maternólogo del Estado y del I. N. P. Tocólogo municipal  
Especialista en partos y enfermedades de la mujer  
Consulta: de doce a una  
San Martín, 1, Segovia. Tel. 1669

**L. LEON**  
Especialista en garganta, nariz y oídos, del Hospital de San Carlos, de Madrid  
Consulta los jueves, de 11 a 2  
Juan Bravo, 2. Teléfono 1600

**CANDIDO GARCIA MARTIN**  
Del Hospital de San Juan de Dios  
Piel, Sangre y Sexuales  
Análisis clínicos  
Consulta diaria: 12 a 2 y 6 a 8. Avenida Fdez. Ladreda, 2 (Azoguejo). Tel. 1405

**DR. EUSEBIO NUÑEZ**  
Director del Manicomio provincial (Quitapesares)  
Consulta: martes, miércoles y jueves, de doce y media a tres  
Puente de Muerte y Vida, 3, segundo  
Segovia

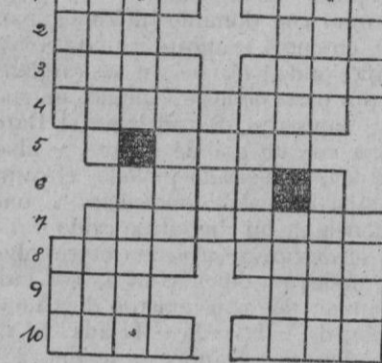
**GABRIEL NARROS MARTIN**  
Nerviosas y mentales  
Colaborador de la cátedra de Psiquiatría de Madrid  
Consulta en Segovia: Jueves, de 12 a 2, en Cervantes, número 28, 1.º

**D. VIDAECHEA**  
Médico-oculista  
del Hospital, Oftalmólogo del Estado por oposición  
Colón, 1  
Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6  
Telfs: Clínica, 2049. Domicilio, 1302

**LUIS F. JARDON**  
Pulmón y corazón. Rayos X  
Director por oposición del Dispensario Antituberculoso  
Consulta todos los días de 11 a 1  
San Clemente, 7

## SEPA Vd. perder el tiempo

CRUCIGRAMA 1.257. Por Mirospal da, Arar.—3. José. Aboca.—4. Amados, 5. amaG.—6. ánarA.—7. samOL. Dina.—8. Esas. Pones.—9. San. Soso.



**ADIVINANZA**  
Número 683:  
No soy aguda de nombre, aunque de grande servicio, de dos cosas tengo oficio, que son de provecho al hombre, si usare de mi servicio.  
(Solución al núm. 682: El canario).

**¿LO SABIA USTED?**  
En el año 1500 antes de Jesucristo, los fenicios fundaron una cooperativa que puede considerarse con derecho como la Sociedad de Seguros más antigua del mundo. Esta institución tenía ya por objeto la indemnización de los naufragos navegantes por pérdida del cargamento.

**RAZON DE PESO**  
—Espero que salga el niño muy parecido y que se vea lo robusto que está.  
—Sobre eso esté usted tranquila, señora. Los retratos infantiles los pinto siempre con aceite de hígado de bacalao.

## A PLAZOS

Y CONTADO—LAS MEJORES MARCAS DE RELOJES SUIZOS GARANTIZADOS  
PIDA CATALOGO GRATIS A LA CENTRAL RELOJERA. N.º APART. 39-ZAMORA

## AGRICULTOR

transformamos paja en buen estiércol. Si usted lo solicita antes del 17 de Octubre, le haríamos una demostración gratuita en su propia finca.  
Informes: OFICINA T. AGRICOLA Y GESTORIA (Junto a la estatua de Juan Bravo)

## Bodegas

# Díez & González S. L.

Segovia

se complace en ofrecer al público de Segovia y su provincia, las nuevas instalaciones de almacén de vinos y licores al por mayor en la Carretera de Boceguillas núm. 34. Telfs. 28-89 y 19-81

## Agro

AL SERVICIO DEL CAMPO  
**MAQUINARIA AGRICOLA MATERIAL DE GANADERIA**  
Avicultura, Apicultura, Industrias lácteas, Insecticidas.  
CORPUS, 8. SEGOVIA. TELEFONO 2353.

## Deportistas ¡El domingo a Chamartín!

Real Madrid - Atlético de Madrid  
Excursión con entrada y autocar hasta el campo

# Viajes INTERNACIONAL EXPRESO

Plaza de Franco, 4. Teléfono 2260

Reserva de entradas hasta el miércoles día 12.  
Plazas limitadas. Precio del billete ida y vuelta, 55 pts.

## Sin intermediarios...

Obteniendo el valor real de los productos, puestos libres de arbitrios, cómodos apartaderos para el ganado, ambiente propicio para interesantes y productivas transacciones, facilidades para todos.

# Cuéllar

TODOS LOS JUEVES A PARTIR DEL 13 DE OCTUBRE PROXIMO

Frutas. Verduras. Tubérculos. Ganados.

# Aquí, todos los DEPORTES

## EL ATLETICO DE MADRID SIGUE POR EL BUEN CAMINO DE FACIL GOLEADOR

### Los canarios-después de su fuerte derrota en Bilbao-ceden el primer puesto al Barcelona

### Este, y el Real Valladolid, los únicos que lograron positivos

**LA BUENA FORMA DEL ATLETICO MADRILEÑO**

Frente al Sevilla, siempre peligroso, el Atlético de Madrid ha rubricado la buena forma de que viene haciendo gala desde el comienzo del Campeonato. Ayer, su delantera desbordó a la segura defensa sevillista, y funcionó maravillosamente, con extraordinaria velocidad y una gran facilidad en el tiro a puerta, lo que sirve de patente justificativa de los fuertes tanteos que está consiguiendo. Y aunque parece ser que, a raíz de la lesión sufrida por el ariete blanco Pepillo, poco después del primer cuarto de hora—durante el cual el juego estuvo igualado—, el juego sevillista decayó, dando facilidades al Atlético, justo es reconocer que su victoria fué mercedísima porque, de todos modos, resultó superior a su rival.

Marcaron en el primer tiempo Molina y Collar, y en la segunda parte de nuevo Molina y luego Escudero, consiguiendo el gol del Sevilla Arza.

**SE QUEBRO LA RACHA DE LOS CANARIOS**

Era de esperar. Su buena marcha no podía durar mucho tiempo, y aunque se pretendiera justificar, en parte, su derrota alegando el notable retraso de la llegada del equipo a Bilbao—arribó ayer, domingo, a las doce y media de la mañana—, ello no es argumento bastante para paliar el abultado tanteo que encajaron en San Mamés, teniendo en cuenta, además, que el Atlético de Bilbao se vió obligado a presentar un cuadro de los llamados de circunstancias, por ausencia obligada de algunos de sus elementos, teniendo que llegar al recurso de situar a Garay de extremo, lugar en el que hizo un buen papel, pues hasta se anotó dos goles a su favor.

Domino, pues, más el Atlético bilbaíno, que en la primera parte logró cuatro goles de Marcaña, Uribe, Garay y Arrieta, y en la segunda mitad otro más de Garay, con lo que los canarios dejaron el primer puesto.

## Una victoria lograda en tarde de poco juego por ambas partes

### El Castilla perdió ante la Gimnástica Segoviana por 3-0

### Sigue sin "estar a punto" el equipo local

Como uno tiene que escribir a base de lo visto sobre el terreno de juego, a pesar de lo extraño que a pesar del triunfo logrado por la Segoviana ayer tarde, frente al Castilla, lo hagamos hoy con un tanto de pesimismo. Pesimismo del que uno no tiene la culpa, porque ya hemos dicho en muchas ocasiones que le tenemos desentendido de nuestra manera de ser, pero es que en esta ocasión ha sido originado por el juego—valga la palabra—que ayer vimos en E. Peñascal. Sólo hemos presenciado tres encuentros de la Gimnástica, pero creemos que—a pesar de poder equivocarnos como cada cual, en cuyo caso no tendríamos el menor reparo en rectificar—ya debemos decir algo en claro, si bien en una anterior crónica dejamos entrever ciertas cosas.

¿Para qué vamos a seguir engañándonos? El partido de ayer nos

demonstró claramente una cosa: que de momento—estándose bien, de momento y hoy por hoy; no hablamos del futuro—el puesto que la Segoviana ocupa en la clasificación está muy justificado. Porque, si lo miramos con entereza, friamente y sin apasionamiento—nuestro deber de críticos así nos lo exige, y en caso contrario nos consideraríamos enemigos de la verdad—por el camino actual es difícil llegar a una meta honrosa; y debemos dejar a un lado eso de que esta fase de ascenso no interesa mucho, sino que se debe jugar con miras a la permanencia. Porque la afición no quiere que estos encuentros sirvan de preparación. Ella no lo quiere, y nosotros creemos que no deben serlo.

Francamente, se desilusiona cualquiera al ver un juego tan insípido, tan soso, tan inútil como el que se practicó en E. Peñascal. Tanto por uno como por otro bando. Y si apretamos un poquito las cavijas, acaso podamos decir que las cosas un tanto estimables que se vieron surgieron de los burgueses de la tripleta central forastera. Algún detalle de los de aquí, muy pocos, y cinco goles que subieron al marcador, aunque igual pudo haberlo hecho alguno más o alguno menos, pues a punto estuvo la cosa de quedar en tablas, lo que a nadie habría extrañado, aunque a los segovianos nos hubiera dejado muy mal sabor de boca. Pero es que, después de llevar una ventaja de dos goles los de casa y dejarse empujar, y así ganar, no hay otra solución que echar a un lado todo y ver de poner remedio urgente a la cosa.

Si somos un poco duros, lo sentimos, pero queremos dejar bien claro que lo somos sólo por cariño hacia los colores del club local. Cada uno puede pensar lo que le venga en gana de esta afirmación que hacemos. Uno no acostumbra a mentir, y por ello tampoco lo va a hacer en esta ocasión. Y como pensamos que sólo dando cuanto antes la voz de alarma se podría poner algún remedio, lo hacemos bien a las claras y en voz alta. Luego, que nadie se dé por engañado.

Lo que sucedió

Tiene fácil explicación lo que ocurrió en el campo. Comenzaron a jugar con mucha velocidad los palerinos, pero la media local les contuvo en los minutos iniciales. Ellos nos hizo pensar que, a pesar de ser éste el primer encuentro que jugaba, se mantenía en buena forma. Pero cambiamos de idea a medida que iba avanzando el partido. Y quizá fuera por eso por lo que el entrenador gimnástico le ordenó que en la segunda parte se incrustara entre los defensas. Otra explicación, la verdad, no encontramos, porque conociendo al veterano jugador y sabiéndole capaz de ordenar el juego, que era lo preciso, su posición retrasada parecía un desatino. No obstante, acaso hubiera sido preferible dejarle una mayor libertad, bajando a otro jugador: si lo que se pretendía era reforzar un poco la defensa, a raíz de la lesión de Domingo, ya que Polo lleva bastante tiempo sin jugar de central, y su rendimiento era desconocido.

Así las cosas, Miranda se batió con su coraje habitual, echando balones adelante como busnamente podía, y en muchos momentos con gran sentido, pero, al tener que aguantar—con unas facultades asombrosas—durante casi los noventa minutos el sólo en la línea media, era lógico que no pudiera con todo. Y como los interiores no respondían, el llamado "cuadro mágico" no apareció para nada.

Bien está que, cuando un jugador despute condiciones para otro puesto distinto al que ocupa habitualmente, se le pruebe y se le dé alguna oportunidad, pero no nos parece acertado exponer a alguno a que fracase en un lugar que le viene ancho. Nos referimos a Navajo en este caso. Contra el Béjar nos dió la sensación de que no es su puesto el de interior, y así lo dijimos. Y ayer, rechinando en ese puesto, oyó los chillidos de público, cosa nada agradable para un jugador, y menos cuando se le ha visto jugar bien en el extremo. ¿Por qué no permutarle ayer, a la vista de lo que ocurría, con Velasco, para ver de lograr más efectividad en el ala derecha? No queremos decir que Velasco sea interior, porque aún no lo sabemos, sino sólo que cabía la posibilidad de que avaracase en ese puesto hubiera estado más acertado que Navajo, y éste, a su vez, habría jugado más a gusto junto a la banda.

Faltó también remate en la van-

### En Atocha

El campo, a consecuencia de la lluvia caída, estaba en malas condiciones. Durante la primera parte se desarrolló un juego bastante bueno, pero en la segunda mitad bajó mucho de calidad, actuando el Real Madrid con acierto en los 45 primeros minutos para hundirse después, ya que la Real Sociedad se defendió con soltura y precisión, a la vez que llevó los contraataques con mucho acierto.

El gol de la victoria lo marcó Quejeta a los 42 minutos del primer tiempo.

### En Riazor

Victoria inmerecida del Coruña, cuya defensa estuvo muy floja y dejó filtrarse con relativa facilidad a los delanteros alavesistas. Partido, en general, de poco juego por ambas bandas, aunque emocionante por la marcha del tanteador.

Se adelantó el Alavés a los nueve minutos con un gol de Echeandía, y empató Lechuga a los 39 para conseguir ventaja el coruñés Polo poco después, aunque Echániz se encargó de anularla al empatar de nuevo a los 40 minutos. En el segundo tiempo, Pahiño logra el tercer gol local y Uccelay la nueva igualdad. Poco después Pahiño lo deshace y, finalmente, Arsenio consigue el último gol en las postrimerías del partido.

### En Sarriá

Realizó un gran encuentro el cuadro blanquiazul, que dirige el veterano Ricardo Zamora. Jugando con velocidad y entusiasmo, y basándose en el juego superior de sus medios, se adelantaron en el marcador con dos tantos de Paseiro y Osvaldo, por lo que ya en la segunda parte pesó bastante esta ventaja sobre el Celta, que hizo un juego partido, encajando cuatro nuevos goles—tres de Arcas y uno de Paseiro—por sólo uno a su favor, conseguido por Mauro.

### En La Viña

Comenzó presionando el Hércules para reaccionar el Barcelona poco después, desarrollándose el primer tiempo con dominio alterno a partir de entonces, aunque se veía mayor superioridad técnica en los catalanes, y por parte de los alicantinos un enorme entusiasmo. Se adelantó el Barcelona con un gol de Suárez, y al comenzar el segundo período, el campo estaba en malas condiciones a consecuencia de un chaparrón caído durante el descanso, sabiendo desenvolverse mejor los muchachos de la Ciudad Condal, que consiguieron dos nuevos goles de Villaverde y Tejada. El meta alicantino Dauder se lesionó a los 20 minutos y fué sustituido por Campillo. A los 37 minutos conseguía Pich el primer gol local, y a los 40, Rodríguez marcaba el segundo, resultando los minutos finales de gran emoción.

### En El Egido

Durante todo el partido la Cultural Leonesa fué superior a un Valencia que se encuentra bastante flojo, ayer con una línea de medios—Pasieguito, Puchades—que no dió buen juego, y una delantera que tampoco encontró su sitio. Por ello, los leoneses, encorajados, realizaron un buen juego y dominaron constantemente al club de Mestalla, que se vió derrotado por tres goles a cero, dos de ellos conseguidos en el primer tiempo por Chas y Vallejo, a los 16 y 44 minutos, y el tercero por el propio Vallejo en la segunda mitad.

### En La Condomina

En el Murcia, que jugó con mucho entusiasmo, fallaron sus interiores y, en general, toda la vanguardia a la hora de tirar a gol, por lo que las numerosas ocasiones de peligro que crearon ante la meta de Benegas resultaron infructuosas, teniendo en cuenta también que el Valladolid supo defenderse muy ordenadamente, a la vez que, en conjunto, desarrolló mejor juego que los murcianos.

El gol castellano, que valió la victoria a los del Pisuerga, lo consiguió Murillo a los 22 minutos del segundo período.

### V jornada del Campeonato de Liga

## LA LIGA EN SEGUNDA DIVISION

### GRUPO PRIMERO

Los otros equipos que se llevaron los dos positivos de campos ajenos fueron el Castellón, con otro rotundo 4-2 en Badajoz, y el España de Tanager, con un no menos rotundo 3-0 en la Ciudad Lineal, frente a un Plus Ultra que nos está dando a entender que se encuentra demasiado a la deriva.

Sin lugar a dudas, porque el tanteo no lo permite, el triunfo del Mestalla sobre el Jerez—en partido jugado el sábado—le mantiene en su buena posición. Y si descontamos al Tenerife, que ganó al San Fernando por dos goles de diferencia, los otros dos partidos se resolvieron a favor de los propietarios de los terrenos pero muy abrumadamente, ambos por la mínima diferencia, ya que tanto el Cádiz como el Betis sólo pudieron conseguir un 2-1 frente al Granada y Extremadura, respectivamente. De los cuales triunfos consideramos más meritorio el del Betis, teniendo presente que el Extremadura está situado en el grupo de cabeza y los sevillanos rondan la cola.—P.

### GRUPO SEGUNDO

Buena la victoria del Jaén frente al Atlético de Tetuán en el estadio Vavela. Buena y absoluta, porque logró cuatro goles a favor en campo ajeno y sólo encajar uno, es un balance que dice mucho a favor de los vencedores, que ahora se reafirman en el primer puesto de la clasificación.

## La quiniela ganadora

PRIMERA DIVISION	
At. Bilbao-Las Palmas.....	1
Leonesa-Valencia.....	1
Murcia-Valladolid.....	2
At. Madrid-Sevilla.....	1
R. Sociedad-R. Madrid.....	1
Coruña-Alavés.....	1
Hércules-Barcelona.....	2
Español-Celta.....	1
SEGUNDA DIVISION	
Logroñés-Zaragoza.....	1
Caudal-Sabadell.....	1
Santander-Oviedo.....	1
Tenerife-San Fernando.....	1
Cádiz-Granada.....	1
Badajoz-Castellón.....	2



## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Primera División		2.ª División (1.º grupo)		2.ª División (2.º grupo)												
J. G. E. P. F. C. P.	J. G. E. P. F. C. P.	J. G. E. P. F. C. P.	J. G. E. P. F. C. P.	J. G. E. P. F. C. P.	J. G. E. P. F. C. P.											
Atlético Bilbao, 5; Las Palmas, 0.	Logroñés, 2; Zaragoza, 1.	Tenerife, 3; San Fernando, 1.	Jaén.....	5	4	0	1	10	3	8	+4					
Lecnesa, 3; Valencia, 0.	Caudal, 2; Sabadell, 1.	Mestalla, 6; Jerez, 0 (sábado).	Mestalla.....	5	3	0	2	10	6	+2						
Murcia, 0; Valladolid, 1.	Tarrasa, 1; La Felguera, 1.	Cádiz, 2; Granada, 1.	Extremadura.....	5	3	0	2	11	8	+2						
Atlético Madrid, 4; Sevilla, 1.	Gijón, 3; Eibar, 0.	Cádiz, 2; Granada, 1.	San Fernando.....	5	3	0	2	8	7	+2						
Real Sociedad, 1; Real Madrid, 0.	Santander, 4; Oviedo, 2.	Badajoz, 2; Castellón, 4.	Castellón.....	5	3	0	2	11	11	+6						
Coruña, 5; Alavés, 3.	Lérida, 1; Sestao, 2.	E. Industrial-Tánger, 3.	Málaga.....	4	2	1	1	8	5	-1						
Hércules, 2; Barcelona, 3.	Indauchu-Baracaldo (se jugará el día 12).	E. Industrial-Málaga (se jugará el día 12).	E. Industrial.....	4	2	1	1	9	8	+1						
Español, 6; Celta, 1.	Osasuna, 0; Ferrol, 1.	Atlético Tetuán, 1; Jaén, 4.	España de Tánger.....	5	2	1	2	9	8	+1						
Barcelona.....	5	4	0	12	6	9	+5	Beja.....	5	2	0	3	8	5	+2	
Las Palmas.....	5	4	0	12	8	8	+2	Tenerife.....	5	2	0	3	6	4	-2	
At. de Madrid.....	5	3	1	12	7	7	+1	Cádiz.....	5	2	0	3	10	4	-2	
At. de Bilbao.....	5	3	0	2	16	7	+6	Badajoz.....	5	2	0	3	6	8	-2	
Valladolid.....	5	3	0	2	11	9	+2	At. de Tetuán.....	5	2	0	3	5	10	+2	
Sevilla.....	5	3	0	2	12	10	+2	Plus Ultra.....	5	2	0	3	7	13	+2	
Sevilla.....	5	3	0	2	13	11	+6	Jerez.....	5	2	0	3	6	14	+4	
Español.....	5	3	0	2	13	11	+6	Granada.....	5	1	1	3	11	11	3	-1
Real Sociedad.....	5	2	1	2	7	6	-1									
Va'encia.....	5	2	0	3	10	10	+0									
Coruña.....	5	2	0	3	14	4	-2									
Leonesa.....	5	2	0	3	18	4	-2									
Real Madrid.....	5	2	0	3	6	8	+4									
Celta.....	5	2	0	3	7	15	+4									
Alavés.....	5	1	1	3	11	20	3	-1								
Murcia.....	5	1	0	4	8	13	2	-4								
Hércules.....	5	1	0	4	5	22	2	-2								

## HAGASE millonario JUGANDO A LAS QUINIELAS

Boleto: tres pesetas

RESFRIADOS CATARROS RINOMICINA

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS DE ESPAÑA

# El quince grupo de la Tercera División

# Corrida de ocho toros, sin relieve, en Barcelona

## Novilladas en Madrid y otras plazas

ATLETICO DE ZAMORA, 3;  
U. D. SALAMANCA, 2

**Alineaciones:**  
Salamanca: Viera; Míche, Mieza, Miguelín, Fuentes, Iturralde; Saracibar, Tonin, Almaraz, Abilio, Oramas, At. de Zamora: Cobas; Marqués, Angelín, Marín; Jorge, Alcalá; Cesta, Alberto, Merelo, Moreno, Cuesta.

Se ha registrado la mayor entrada conocida en Zamora en un partido de fútbol. Desde Salamanca llegaron a las 10.30 horas autobuses repletos de seguidores y el tren trajo igualmente un gran contingente de público.

El partido ha sido muy bien jugado por parte de ambos conjuntos, con mucho nervio y poniendo los dos equipos a un entusiasmo enorme por conseguir la victoria.

A los 31 minutos de la primera parte inauguró el marcador el Zamora al sacar una falta Jorge y rematar Alberto, consiguiendo el primer tanto. Y cuando iban 40 minutos, Moreno aumenta la diferencia, al hacer el segundo.

Empieza la segunda parte y ataca el Salamanca. Repite el Zamora y así se ven jugadas en uno y otro bando. A los 15 minutos, Oramas ejecuta un golpe franco y acorta distancias al hacer el primer tanto para el equipo visitante. Cinco minutos después, el árbitro expulsa del terreno de juego al jugador local Moreno y queda el Zamora en inferioridad numérica. Sigue atacando el Salamanca, y a los 30 minutos se forma un barullo ante la meta local y lo resuelve Tonin, consiguiendo el gol del empate a dos. El partido se pone al rojo vivo, hasta que al fin, cuando faltaba un minuto para terminar, para un balón con la mano Mieza, se señala el consiguiente penalty, que Alcalá transforma en el gol de la victoria.

**ATLETICO DE PALENCIA, 4;  
PONFERRADINA, 0**

**Alineaciones:**  
Ponferradina: Sando; Villanueva, Covarrubias, Marimba; Zarrita, Curo; Victorino, Luis, Manceñido, Benjamín, Juan Manuel.

At. de Palencia: Pampols; Zuluaga, Brianzo, Mario; Vázquez, Madornán; Valentín, Jesús, Fusté, Marcelo, Pintós.

Árbitro Gil Rubio, del Colegio del Oeste, que no quiso saber absolutamente nada de lo que pasaba dentro del área.

El partido ha sido de una absoluta presión, durante los noventa minutos, del equipo local. En la primera parte, cesaron mucho el juego por el centro, amontonándose todos en la portería de la Ponferradina, y como precisamente el puntal más fuerte de los visitantes era Covarrubias, el defensa central, el equipo palentino no obtuvo fruto alguno de su constante dominio, sino el ponerse sus delanteros nerviosos y no acertar en el tiro. Así se llegó al descanso con empate a cero. En la segunda mitad, el Palencia sale con una velocidad endiablada. A los cinco minutos, Pintós, de un tiro raso, marcó el primer gol; tres minutos después Marcelo hacía el segundo. Dos minutos más tarde se castiga con una falta a la Ponferradina desde lejos. La saca Pintós, pasándole a Mario en corto, y éste de un puntazo soberbio manda el balón por la misma escuadra y vale el tercer tanto. A los 17 minutos, en un remate bueno, Pintós hacía el cuarto y último para los palentinos, quienes aún desperdiciaron un penalty minutos después del cuarto gol.

**BEJAR, 5; AVILA, 2**

**Alineaciones:**  
Avila: Calleja; Jiménez, Encinar, Nicu; Alias, Canete; González, Córdoba, Navas, Serrano, Rigau.

Bejar: Eláquez; Manolín, Huete, Bouzas; Nico, Cermeño; Nito, Tonchín, Rosado, Paquito, Marsá.

Árbitro Tomás, mal.

El Avila ha gustado, en la primera parte y a los 35 minutos, en uno de sus avances, González fusila el primer gol a su favor.

Cinco minutos después, remata imparablemente a la red Córdoba.

La segunda parte cambia totalmente la decoración, pues el Bejar se impone desde el primer momento. A los seis minutos, Rosado de cabeza, marca el primer tanto para el Bejar. Tres minutos más tarde, remata un córner Rosado y hace el segundo tanto. El mismo Rosado, cuando iban 22 minutos, remata de cabeza un córner y se adelanta en el marcador con el tercer tanto. Sigue dominando mucho el Bejar, y a los 40 minutos es también Rosado el que vuelve a marcar, haciendo el cuarto tanto, y un minuto después, Nito hizo el quinto y último de la tarde.

**EUROPA DELICIAS, 4; JUPITER LEONES, 2**

**Alineaciones:**  
Júpiter Leones: Avilés; Gelito, Ángel, Tián; Armando, Vélez; Jaime, Rogelio, Raúl, Suárez, Navajas.

Europa Delicias: Esteban; Rivero, Martín Pontini; Queta, Llorente; Andruino, Redondo, Rodríguez, Poli, Emilio.

Ha sido un partido bonito. A los once minutos en un avance del Europa recoge Poli, tirando sesgado y marca así el primer gol. A los 27, otra arrancada con pase a Poli, éste desvía sobre la marcha y marca el segundo. Y con este resultado de 2-0

dentro pero el árbitro no concede gol y se origina un córner que sacado templado y bien, lo remata Llorente suavemente, valiéndole el tercer gol. A los 41 minutos, Poli marca el cuarto gol.

**CLASIFICACION**  
J. G. E. P. F. C. P.

At. Zamora	5	3	2	0	16	5	8+2
Europa Delicias	5	3	1	1	10	9	7+1
Salamanca	5	3	0	2	12	5	6+2
At. Palencia	5	3	0	2	14	11	6
Bejar	5	3	0	2	12	15	6
Júpiter Leones	5	2	1	2	14	11	5+1
Ponferradina	5	2	0	3	13	14	4
G. Segoviana	5	2	0	3	9	14	4-2
Avila	5	1	1	3	10	19	3-1
Castilla	5	0	1	4	8	15	1-3

Barcelona, 9.—Media entrada en la Monumental. Reses de Concha y Sierra, de buena presencia, pero que no permitieron el lucimiento.

Rafael Ortega, en su primero, ovación. En su segundo, aplausos.

Carlos Corpas, en su primero, gran ovación. Ovación en su segundo.

Victoriano Posada, aplausos en su primero y muchos aplausos en su segundo.

Alfonso Merino, ovación y saludos en su primero y ovación en el que cerró plaza.

En la enfermería fué asistido el banderillero Baldomero Ortega de fractura de la muñeca izquierda,

producida por una caída en el primero, de pronóstico reservado.—Cifra.

**NOVILLADAS**  
Madrid, 9.—Plaza Monumental. Novillos de Herederos de Flores Al barrán. Llenz. Tiempo espléndido. Los novillos, bien presentados y con poder. El primero, quinto y sexto, aplaudidos en el arrastre.

Fernán Murillo mata a su primero de estocada corta. (Ovación, salida al tercio.) Al cuarto, faena dominadora para dos pinchazos y media. (Ovación.)

Juan Gálvez expone mucho con la muleta y mata de media en lo alto y

siete intentos de descabello, rematando el puntillero. (Ovación a la buena faena.) Al quinto, muy castigado en varas, faena valiente para media buena. (Aplausos.)

Alfonso González «Chiquilín», breve en el primero, al que mató de un sablazo, estocada y descabello. (Palmas.) Al que cierra plaza, algunos redondos sin ligar faena. Estocada corta. (Silencio.)—Cifra.

\*\*\*

Castellón, 9.—Novillos de Luis Ramos Paú, antes Villamarta, para Clavel, Bernadó y Rodríguez Caro.

Clavel, en su primero, ovación, una oreja, vuelta y salida. En su segundo ovó palmas.

Bernadó fué aplaudido en sus dos enemigos.

Rodríguez Caro, ovación, dos orejas, rabo, dos vueltas y salida. En el segundo, ovación, dos vueltas al ruedo a hombros y salida así de la plaza.—Cifra.

\*\*\*

Valencia, 9.—Seis novillos de José María Soto de la Fuente, que resultaron buenos.

Marcos de Celis mata a su primero de pinchazo y estocada. (Ove palmas). A su segundo, después de una gran faena, mata de una entera. Descabellada a la primera. (Ovación, dos orejas, rabo, vuelta y saludos.)

Jaime Ostos, faena valiente y variada con la muleta. Media volcándose encima del toro que basta. (Ovación, dos orejas, rabo, dos vueltas al ruedo y saludos.) A su segundo, buena faena. Es cogido sin consecuencias, rompiéndole el toro la taleguilla. Dos pinchazos y una estocada entera. (Ovación, una oreja, vuelta y saludos.)

Después de la lidia del tercer novillo, los tres matadores dan la vuelta al ruedo en compañía del mayoral.

Antonio Vera, en su primero, media estocada que basta, después de una buena y variada faena. (Ovación, dos orejas, vuelta y saludos). En el que cierra plaza, estocada casi entera. (Ove palmas).

Los tres matadores son sacados a hombros de la plaza.—Cifra.

\*\*\*

Granada, 9.—Novillos de Ildefonso Maraño, para Manuel Zepa, Miguel Montenegro y Currito Montenegro, que debutó con picadores.

Manuel Zepa, en su primero, le hizo faena valiente. En el segundo oyó ovación y dió la vuelta al ruedo.

Miguel Montenegro, en su primero, cortó una oreja y vuelta al ruedo. El toro fué aplaudido en el arrastre. En su segundo, faena dominadora.

Currito Montenegro, petición de oreja y vuelta en el primero y en el que cerró plaza, ovación, dos orejas, rabo, vuelta y salida en hombros.—Cifra.

**El mejor obsequio**

**MIÉRCOLES 12 NUESTRA SEÑORA DEL PILAR**

**Certina**

**EL RELOJ DE PRECISION MAS FINA**

**Concesionario exclusivo: RELOJERIA y OPTICA ATALAYA. Avda. Fernández Ladreda, 6**

Fábrica en GRENCHEN (Suiza)

**Sorteo semanal de «JARA»**

Relación de boletos a los que han correspondido un par de medallas de cristal en el sorteo realizado el domingo, 9 de Octubre:

10	15	16	284
355	432	615	1.200
1.380	1.495	1.557	1.590
1.699	1.700	7.793	1.850
1.865	1.900	1.910	1.950

Los poseedores de estos boletos deberán pasar por nuestras oficinas, para retirar el premio que les ha correspondido.

**Sistema de Compras JARA**  
Melitón Martín, 8 Tel. 2346

**Excelentísima Diputación provincial de Segovia**

**Anuncio**  
Habiendo adquirido la excelentísima Diputación Provincial de Segovia, los viveros denominados «Los Lavaderos», situados en el término municipal de Zamarramala, los pedidos de plantas de chopo y acacia para particulares y entidades, en las mismas condiciones que el año anterior, deberán hacerse por oficio dirigido al excelentísimo señor presidente de la mencionada Corporación.

Segovia, 5 de Octubre de 1955.—El presidente, Julio Peñas Gallego.

**Impermeables plexiglas**

Modelos para señora, caballero y niños.

Gran surtido de inmejorable calidad.

**Germán Elías**  
Juan Bravo, 36

FRANCO EN IBIZA

La multitud le dispensó un jubiloso recibimiento

S. E. presidió la bendición e inauguración del grupo de viviendas "Santa Margarita"

Y la coronación canónica de la imagen de Nuestra Señora de las Nieves

Ibiza, 9.—Ibiza, la menor de las tres primeras islas que componen el archipiélago balear, ha visto hoy felizmente colmado su noble y patriótico deseo de recibir la visita del Caudillo Franco.

EL VECINDARIO DE IBIZA Y DE TODA LA COMARCA CON TRAJES TIPICOS, ESPERAN AL CAUDILLO

Todo el vecindario de Ibiza, juntamente con el de Formentera y resto de la comarca, se ha reunido en el vasto paseo marítimo, donde ocupó los lugares más inverosímiles para aclamar a Franco: gentes de los pueblos ribereños o del interior, luciendo

sus típicas indumentarias; militantes del Movimiento y muchachos del Frente de Juventudes, fuerzas vivas, órdenes religiosas, etc., y a su frente las autoridades insulares y provinciales.

Se encontraban en lugar preferente, el capitán general de Baleares, teniente general Castejón; nuncio de Su Santidad, monseñor Antoniutti; obispo de Mallorca, doctor Enciso

Viana; obispo auxiliar de Valencia, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Martín Obos; almirante jefe de la base de Baleares; general jefe de la zona aérea y el Ayuntamiento en cuerpo de comunidad y bajo mazas, presidido por el alcalde, don Antonio Guasch; Diputación de Baleares, jefes de los municipios de la isla Formentera. Todos los

buques surtos en el puerto aparecían empavesados.

Exactamente, a las 10.45 bajó el Caudillo del «Canarias» y embarcó en una lancha-canoa, que le trasladó a tierra. Rodearon la canoa más de cincuenta embarcaciones pesqueras y de recreo, profusamente empavesadas. En tanto la canoa avanzaba con dirección al puerto, todos los buques hicieron sonar sus sirenas y el gentío, enardecido a todo lo largo del muelle, prorrumió en clamorosas ovaciones y gritos de ¡Franco, Franco, Franco!

RECIBIMIENTO CLAMOROSO AL DESEMBARCAR EL JEFE DEL ESTADO

El clamor popular alcanzó su máxima intensidad en el momento justo de pisar tierra de Ibiza el Caudillo Franco, el cual vestía uniforme de capitán general de la Armada, luciendo en el pecho la Gran Cruz Laureada de San Fernando. Una compañía del regimiento de Infantería de Terceros número 48 rindió honores a Su Excelencia.

El Caudillo recibió, de manos del alcalde, la vara del Ayuntamiento, al tiempo que Su Excelencia le significaba la alegría y satisfacción de la isla por su visita.

Seguidamente, todas las autoridades y jerarquías, cumplimentaron a Su Excelencia, el cual, tras pasar revista a las tropas que le rindieron honores, ocupó un coche, acompañado del alcalde de Ibiza, señor Guasch Juan, y se dirigió al templo de Santa Cruz.

EN EL TEMPLO DE SANTA CRUZ

En el templo fué recibido Su Excelencia por el prelado de Ibiza, doctor Cardona, quien le dio a besar la Vera Cruz. El Generalísimo penetró en la iglesia bajo palio, que era llevado por canónigos con hábito corai, y después de orar breves momentos ante la imagen de Nuestra Señora de

(Continúa en la página 3)

LA VOZ DE MADRID

nueva emisora de la capital de España

Montada en Las Rozas, con estudios en Madrid, tendrá un radio de acción peninsular

De 20 horas diarias de emisión las dos terceras partes las dedicará a la buena música

La "Hoja del Lunes", de Madrid, en su número de hoy publica una formación en la que manifiesta que la capital de España cuenta ya con una nueva emisora "La voz de Madrid", que se halla en su fase final de pruebas y que está construida con todos los detalles de la modernidad más acabada por la Secretaría General del Movimiento.

La emisora se encuentra emplazada en Las Rozas. La antena es un bello poste metálico con sección triangular equilátera de un metro y de altura, apoyado en un aislador esférico. La construcción del poste se realizó sin andamiaje, y verticalmente por trozos de cinco metros, apoyado en una base provisional mientras llegaba de Holanda el sustentador definitivo. Terminada la estructura y cimentado el aislador, se procedió a levantar con gatos el poste radiante y se le encajó sobre el apoyo esférico, sin ser tan difícil y arriesgada operación surgiera ningún incidente.

Baleares ganó el Campeonato de Ciclismo por regiones

Ayer se corrió en Madrid la XI edición del Campeonato de Ciclismo por regiones, que por primera vez en esta prueba no constituyó un triunfo de Cataluña.

Resultó vencedor el equipo de Baleares, compuesto por Gual, Company y Trobat, que empleó un tiempo de 7 horas, 21 minutos y 34 segundos, con un promedio de 40,635 kilómetros por hora. 2. Cataluña, 7-23-40. 3. Navarra, 7-25-00. 4. Galicia y Vizcaya, «ex aequo», 7-28-10. 6. Guipúzcoa, 7-35-40. 7. Murcia, 7-37-30. 8. Levante, 7-38-34. 9. Andalucía, 7-43-38. 10. Aragón, 7-52-16. 11. Asturias, 7-56-57. 12. Castilla la Vieja, 8-14-31.

Líderes en cada vuelta: 1. Navarra, con 38 segundos sobre Cataluña; 2. Navarra, con 6 s. sobre Cataluña también; 3. Galicia, 10 s. sobre Navarra; 4. Galicia, 2 s. sobre Navarra; 5. Navarra, con 12 s. sobre Galicia; 6. Navarra, con 24 s. sobre Cataluña; 7. Navarra, 8 s. sobre Cataluña; 8. Navarra, 6 s. sobre Baleares; 9. Baleares, 14 s. sobre Galicia; 10. Baleares, 14 segundos sobre Navarra; 11. Baleares, 1 m. 16 s. sobre Cataluña; 12. Baleares, 1 m. 38 s. sobre Cataluña.

Cuatro espectadores muertos y dos heridos-uno gravísimo-en la carrera Subida a la Dehesa de la Villa

A causa de un despiste sufrido por el «Mercedes» pilotado por don Luis D'Antin, que logró la máxima velocidad de la prueba

Madrid, 10.—Una velocidad máxima de 89,641 kilómetros por hora se logró en la carrera Subida de la Dehesa de la Villa, que se disputó ayer entre los kilómetros 0,100 y 2,600. Dicha velocidad fué conseguida por un Mercedes 300, pilotado por don Luis D'Antin.

y desde allí se lanzó atravesando la carretera, tras arrollar a las víctimas, para estrellarse contra el árbol.

Los heridos y otros testigos coinciden en absoluto en explicar la forma en que se produjo el accidente.

El conductor, ileso

El conductor del coche, don Luis D'Antin Carrillo de Albornoz, natural de Madrid, propietario de treinta y cuatro años, soltero, que vive en General Pardiñas, 57, dijo que lo único que recordaba perfectamente era que el coche se le salió a la derecha, a la arena, y no pudo saber lo que ocurría, pero sin duda por instinto trataría de enderezar la dirección y el vehículo, lanzado, se dirigió hacia el lado contrario, donde había público. Atribuyó al casco protector el haber salido ileso. Corría en la prueba por sport, y no estaba a sueldo de ninguna casa. Ya había intervenido en cinco carreras, dos de ellas en París, y estaba en posesión de toda la documentación para conducir coches de gran velocidad. El Mercedes era propiedad de don Eduardo Chalons, vecino de París.

El señor D'Antin prestó declaración ante el juez de guardia, que decretó su procesamiento.

Clasificación oficial

Motocicletas hasta 50 c. c.—Primer, Luis Sanchidrián, con Iresa, a 47,368 kilómetros por hora. Motocicletas hasta 75 c. c.—Primer, Antonio Alvarez Bernal, con Guzzi, a 48,491. Motocicletas hasta 100 c. c.—I. Xuaco, con Guzzi a 58,452. Motocicletas hasta 125 c. c.—I. Gabriel Corsín, con M. V., a 81,669. Motocicletas hasta 250 c. c.—Primer, Gabriel Corsín, con M. V., a 84,269 (récord, pues lo tenía Manuel Mosteiro, sobre B. S. A., en 78,260 kilómetros por hora). Motocicletas hasta 350 c. c.—Primer, Jesús Alvarez Pacheco, con A. J. S., a 87,890 (récord, lo tenía Aveñino García Fernández, sobre A. J. S., en 87,209 kilómetros por hora). Motocicletas superiores a 350 c. c. Primer, Blas Gilsanz Alvaro, con B. S. A., a 76,013. Motocicletas con sidecars.—Primer, Mariano Checa Antuñano, con Norton, a 72,815 (récord en 500 c. c.); lo tenía José María Illana, sobre Norton, a 67,567 kilómetros por hora). Automóviles (turismo de serie hasta 1.000 c. c.)—I. Luciano Eliakín, con Dyna-Panhar, a 73,891. Automóviles (turismo de serie de 2.500 c. c.)—Primer, Antonio Fernández Díez, con Deahaye, a 79,086. Automóviles (gran turismo. Serie modificada sport de 1.001 a 2.000 c. c.)—I. Julián Celaya Gutiérrez, con Triumph, a 85,066. Automóviles (gran turismo. Serie modificada sport de 2.001 a 3.000 c. c.)—I. Luis D'Antin, con Mercedes, a 89,641. Automóviles (gran turismo. Serie modificada sport de 3.001 a 3.500 c. c.)—Primer, Antonio Creus y R. de Celis, con Pegaso, a 83,643.



Estos ciclistas franceses participan en una prueba de tantas como se celebran en todo el mundo. Pero aquí la estampa tiene un cierto aire gracioso. Por lo menos Hércules, desde su estatua retrá un tanto maliciosamente el paso de los ciclistas

Grave accidente

Dicho promedio está muy por bajo de las posibilidades mecánicas del vehículo y del índice de marcha de la espléndida máquina, tal vez porque su conductor se mantuvo con excesivo margen de motor a lo largo de la cuesta. Coronada ésta y después de la línea de meta, el vehículo hizo un extraño y se despistó primero hacia la derecha; volvió a cruzar la carretera para estrellarse contra un árbol a la izquierda, después de ocasionar la muerte de cuatro espectadores y herir a otros varios.

Cuatro muertos y dos heridos

En la Casa de Socorro de Cuatro Caminos ingresaron los cadáveres de Julián García Zubiaurre, con domicilio en Torrejilla del Leal, 28, y Pablo Botos Hernando, de 73 años, que vivía en Francos Rodríguez, 45. También fueron curados Donato Martínez Izquierdo, de 57 años, empleado, con domicilio en Calvo Sotelo, 9, y Domingo Jiménez Iruelas, de 28 años, que vive en la calle de Coruña, 2. Los dos fueron trasladados al Equipo Quirúrgico, donde el primero, con fuerte traumatismo toracoabdominal, se encontraba de madrugada en estado gravísimo.

Otros dos cadáveres fueron trasladados al hospital de San José y Santa Adela. Correspondían a Severo de la Morena Fernández, de 65 años, albañil, domiciliado en Villamil, 17, y Leandro Garnacho Martínez, habitante en la calle Tomás López, 6.

Actúa el Juzgado de guardia

En el Juzgado de guardia se recibió la primera noticia por aviso telefónico de la Casa de Socorro de Cuatro Caminos. Trasladado al Juzgado, ordenó el levantamiento de los cadáveres allí existentes y procedió a tomar declaraciones.

Inspección ocular

El Juzgado practicó la diligencia de reconocimiento e inspección del lugar del suceso, enclavado en la cuesta de la Dehesa de la Villa, en la parte final, próximo a la calle Francos Rodríguez. En el lugar de la primera curva, subiendo a la derecha y fuera de la carretera, a unos seis metros, se encontraba el coche Mercedes, turismo, de dos asientos, tipo competición, con matrícula roja 3333 TTA 75, con la parte trasera empotrada en el tronco de un árbol como de metro y medio de alto, que fué tronchado por el golpe. El vehículo sufría rotura del faro derecho, parachoques y neumático de la parte derecha.

Uno de los testigos del accidente es el guardia de tráfico don Manuel Ortiz Izquierdo, que prestaba servicio cerca de la meta. Dice que vio subir al coche a una velocidad de 180 por hora. Se salió de la carretera a la derecha, rodando por la tierra próxima,

Hispanoamérica se opondrá al ingreso de nuevos miembros en la O. N. U. si no entra España

Nueva York, 9.—El embajador de Colombia en la O. N. U., don Francisco Urrutia, ha manifestado al corresponsal de «Arriba», de Madrid, que la inmensa mayoría de los países hispanoamericanos no sólo apoyan el ingreso de España en la Organización, sino que además se opondrán rotundamente a cualquier arreglo que se haga sobre la admisión de nuevos miembros si no se incluye a España.

Añadió que las naciones de Hispanoamérica exigen el ingreso de España como condición «sine qua non» para dicho arreglo que pudiera producirse. En cuanto a Colombia—dijo—yo mismo creo que puede decirse de la inmensa mayoría de los países hispanoamericanos, estamos absolutamente decididos a oponernos al ingreso de nadie, a menos que entre España.

Dada la fuerza del bloque hispanoamericano, resulta axiomático que ninguna de las 18 naciones que están en Esta de espera ingresen en la O. N. U. si no es admitida España, que cuenta además con el apoyo de Estados Unidos, el bloque árabe y algunos otros países europeos.

FAURE TRIUNFO EN LA ASAMBLEA

Logró 477 votos a favor y 140 en contra

Paris, 9.—El primer ministro, Edgar Faure, ha ganado una implícita votación de confianza en la Asamblea Nacional, a primera hora de hoy, al ser aprobado su plan para Marruecos por 477 votos contra 140. Para ello, Faure hizo suya la moción presentada por los socialistas.—Efe.

FAURE AGRADECIDO

Paris, 9.—Después de la votación que se considera como aprobación de confianza al Gobierno Faure, el primer ministro dijo las gracias a la Asamblea y dijo: «Lamento solamente no haber podido contar con mi tradicional mayoría. Pero a pesar de todo se puede asegurar que la política del Gobierno ha sido apoyada por una amplia mayoría».

Faure estrechó la mano de sus partidarios, que se apretujaban en torno a su escaño para felicitarle. Solamente unos ligeros abucheos y gritos siguieron al resultado de la votación.

Los derechistas, que habían sido desbordados por la maniobra de Faure, al aceptar la moción socialista,

trataron de montar una ofensiva en el último minuto, presentando una enmienda hostil y pidiendo permiso para defenderla. Pero el presidente aseguró que el reglamento de la Asamblea no lo permitía. Con tal motivo se produjo un escándalo.

La sesión de la Cámara terminó oficialmente a las cinco y media de la mañana. La próxima para examinar unas cuantas leyes de orden interior, de menor importancia, se celebrará el martes próximo.—Efe.

LA MOCION SOCIALISTA

Paris, 9.—La moción socialista presentada anoche en la Asamblea fué modificada ligeramente más tarde, mediante un párrafo en el que se critica al Gobierno. El párrafo dice así: «La Asamblea se inclina ante las víctimas de los sangrientos sucesos ocurridos en Marruecos.

Lamenta que por sus vacilaciones y debilidades, el Gobierno haya comprometido la política resultante de los acuerdos de Aix-les-Bains.»

Los observadores creen que los socialistas emendaron el texto, dando a la repentina dimisión del ayudante del presidente general Panafieu, que se dijo había abandonado su puesto a consecuencia de la persistente oposición al plan Faure.—Efe.

HA DIMITIDO PANAFIEU

Rabat, 9.—El representante personal del primer ministro, Edgar Faure, Francois de Panafieu, ha dimitido a causa de la oposición que presentan los residentes franceses al plan de reformas en Marruecos.

En los círculos informados se dice que Panafieu formuló objeciones a la táctica del residente general, Boyer de la Tour.

La dimisión de Panafieu se anunció mientras la Policía se concentraba en torno a la residencia en previsión de desórdenes durante una manifestación anunciada para ayer noche.

De Panafieu recibió a un grupo de colonos hostiles, a quienes dijo: «¿Para qué manifestaciones? He dimitido. Mañana regreso a París con el general Billotte. No quiero ver matarse a los franceses.»—Efe.

OFENSIVA GENERAL EN EL «PEQUEÑO RIFF»

Bured (Marruecos francés), 9.—Fuerzas acorazadas de la Legión Extranjera francesa han desencadenado hoy una gran operación ofensiva de limpieza contra los rebeldes bereberes en el triángulo montañoso del «Pequeño Riff».—Efe.

HUELGA GENERAL

Rabat, 9.—El movimiento «Pre-sencia Francesa», contrario a todos los planes de reforma en Marruecos francés, ha convocado una huelga general de todos los comerciantes y empleados europeos residentes en la zona francesa marroquí para mañana («como advertencia de la fuerza que representa en este territorio»).—Efe.

UNA impresión perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

EL ADELANTADO